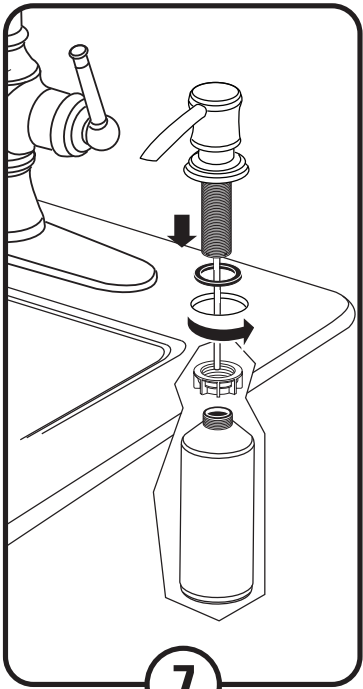
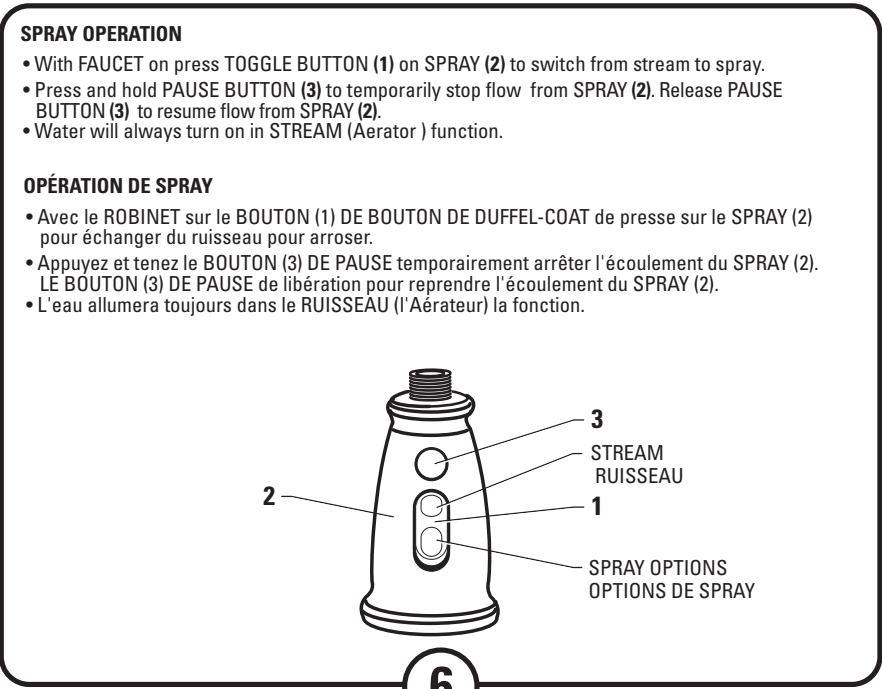
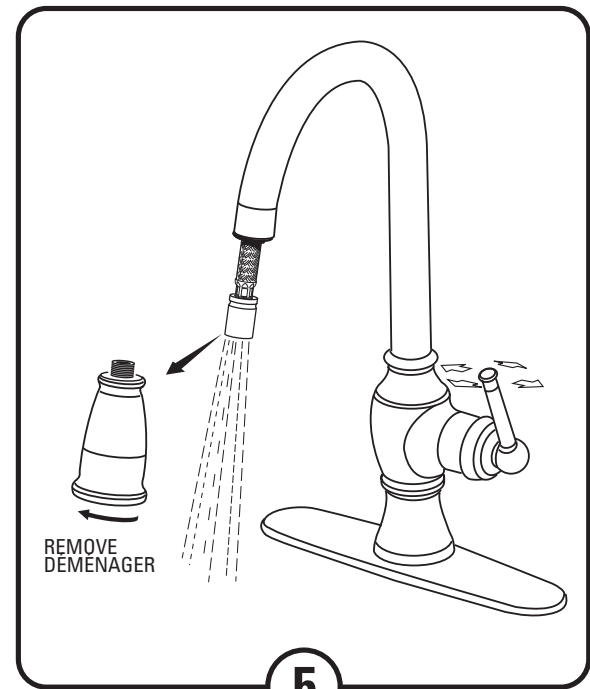
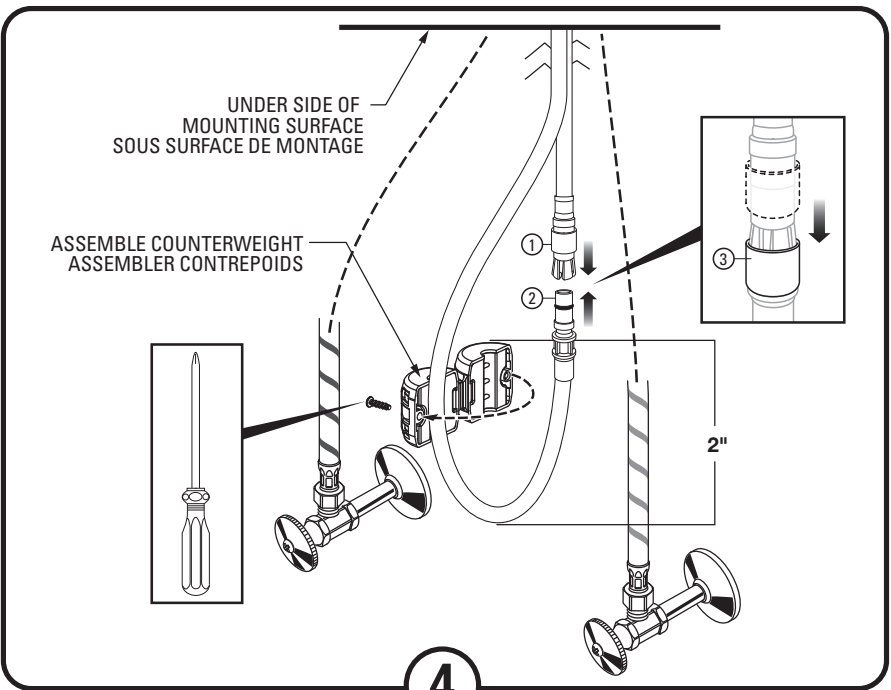
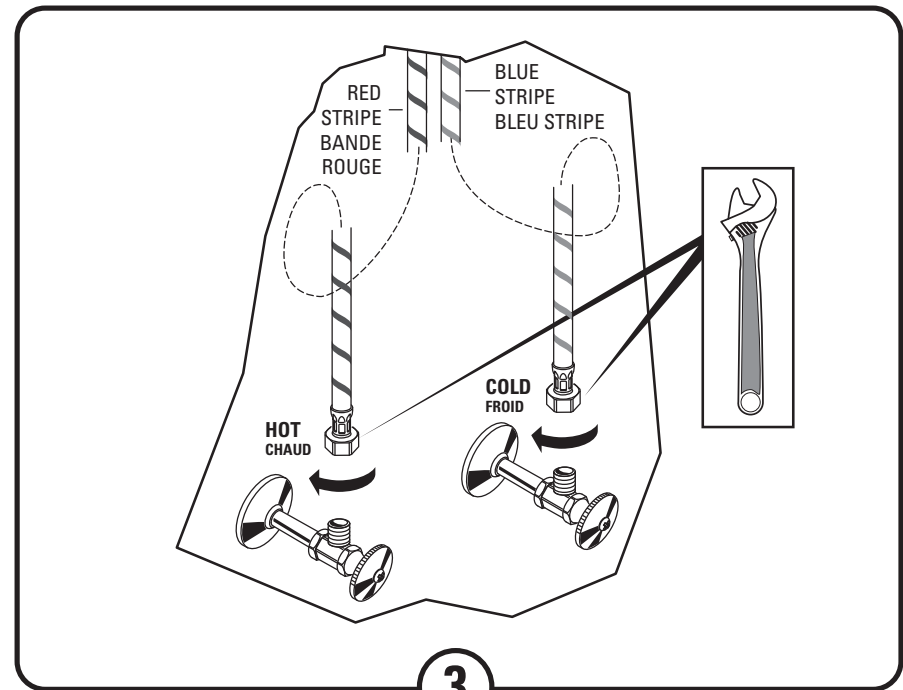
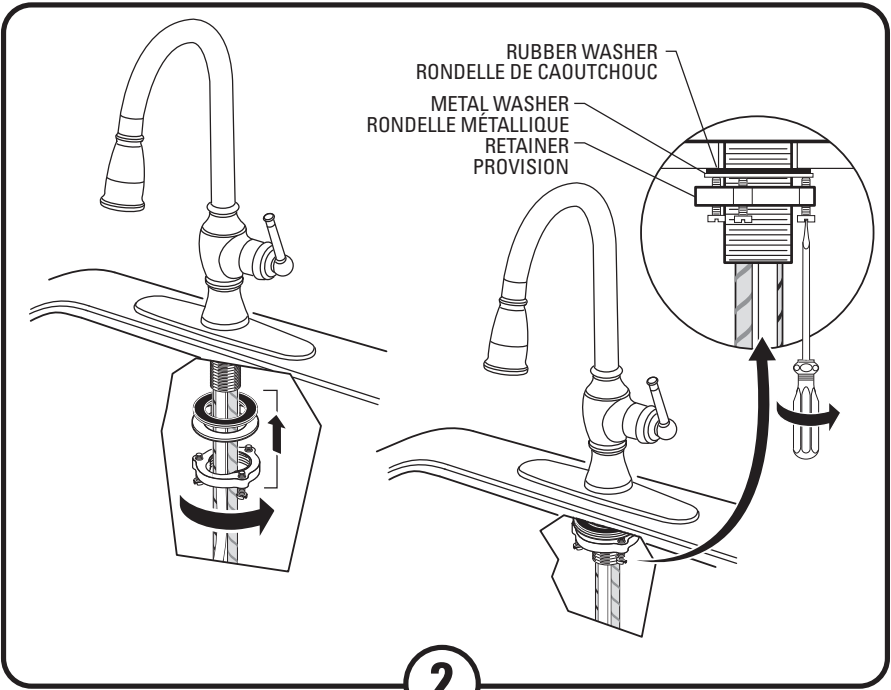
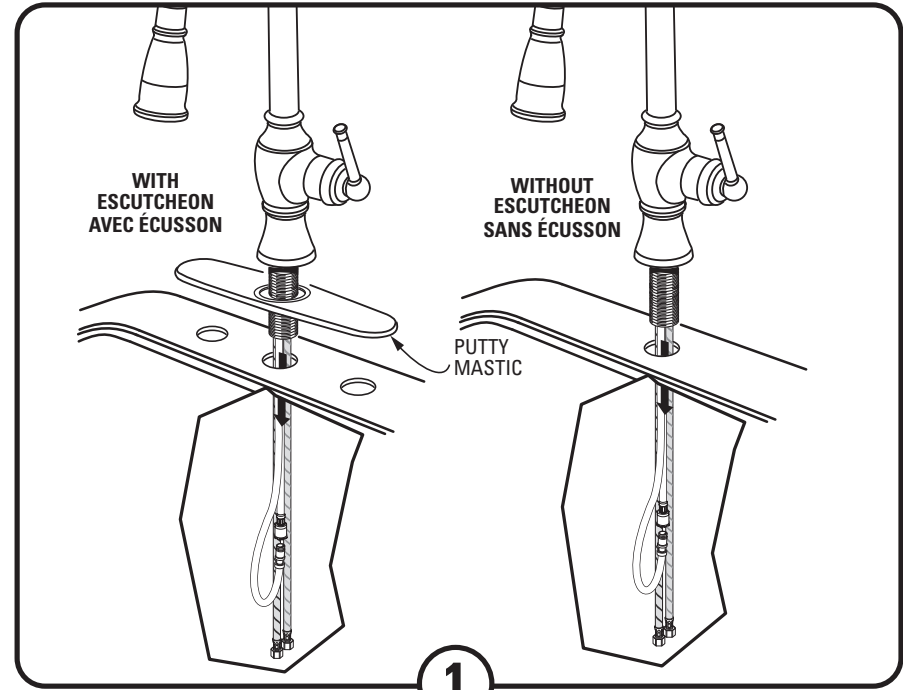


Installation Instructions

Instructions d'installation



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Instructions d'Entretien:

À FAIRE: simplement rincer le robinet avec de l'eau propre. sécher avec un chiffon doux en coton.

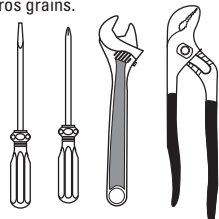
À NE PAS FAIRE: nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Recommended Tools

Outils nécessaires

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately.

Remarque: des tuyaux, siphon en p ou des arrondies (non inclus) peuvent être achetés séparément.



Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:

- Turn VALVE in OFF position.
- If faucet drips, operate HANDLES several times from OFF to ON position. Do not apply excessive force.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and rinse clean

To Change Cartridge:

- Loosen HANDLE SCREW (1) and remove HANDLE (2).
- Unthread the ESCUTCHEON CAP (3). Unthread three MOUNTING SCREWS (4).
- Lift CARTRIDGE (5) off MANIFOLD (6) and remove CARTRIDGE SEALS (7).
- Clean MANIFOLD (6), CARTRIDGE (5) ports and SEALS (7).
- Place SEALS (7) into CARTRIDGE PORTS (5a).
- Place CARTRIDGE (5) onto MANIFOLD (6) and tighten MOUNTING SCREWS (4) alternately.
- Replace ESCUTCHEON CAP (3), HANDLE (2), tighten HANDLE SCREW (1).

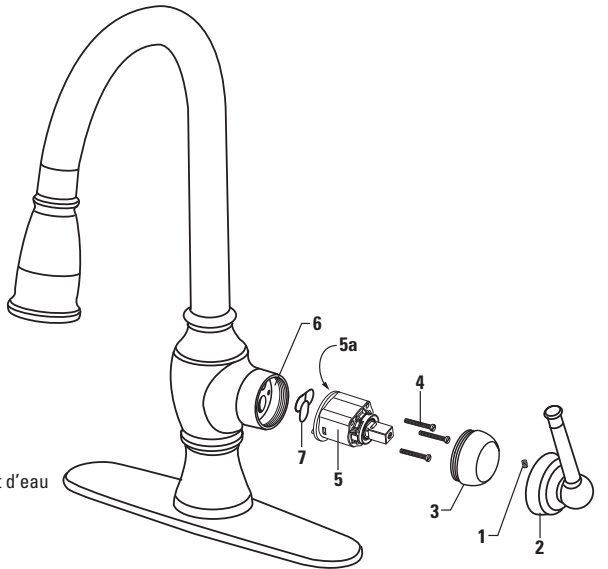
Entretien

Si le robinet goutte, procéder comme suit:

- FERMER la VALVE.
- Si le bec coule, ouvrir et fermer les poignées plusieurs fois de suite. Ne pas user de force excessive.
- La poussière peut s'accumuler dans le BRISE-JET AÉRATEUR, causant ainsi un débit d'eau réduit et inconstant. Dévisser et retirer le BRISE-JET AÉRATEUR, et le rincer.

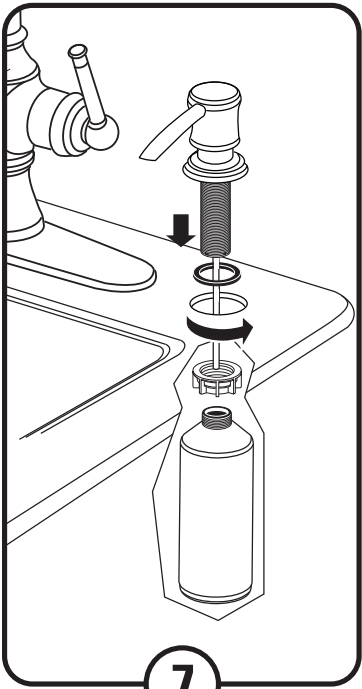
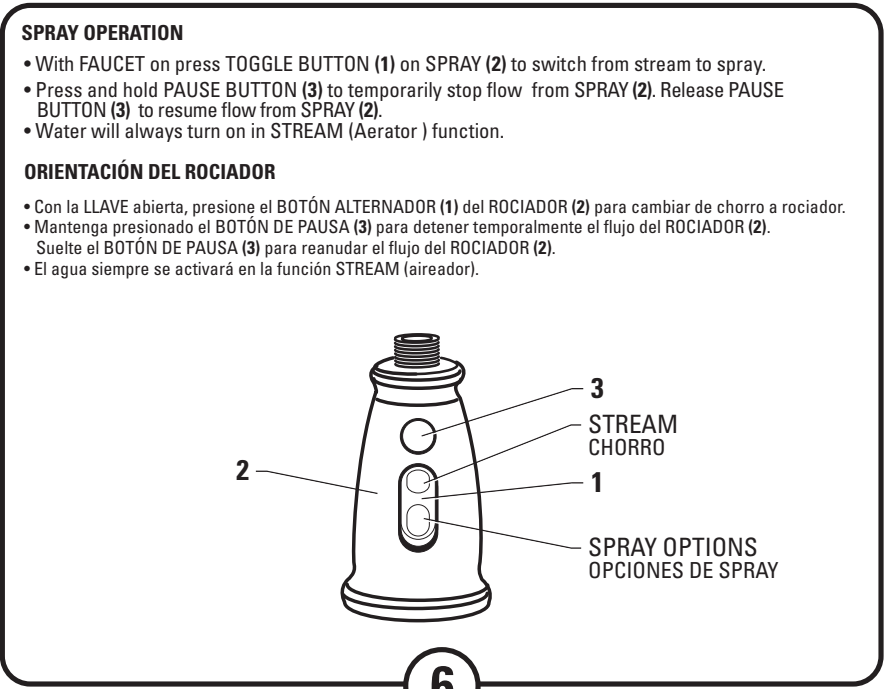
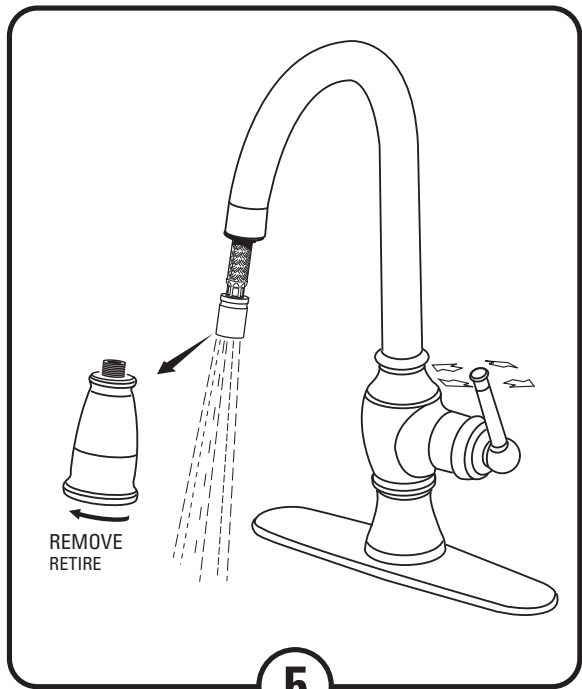
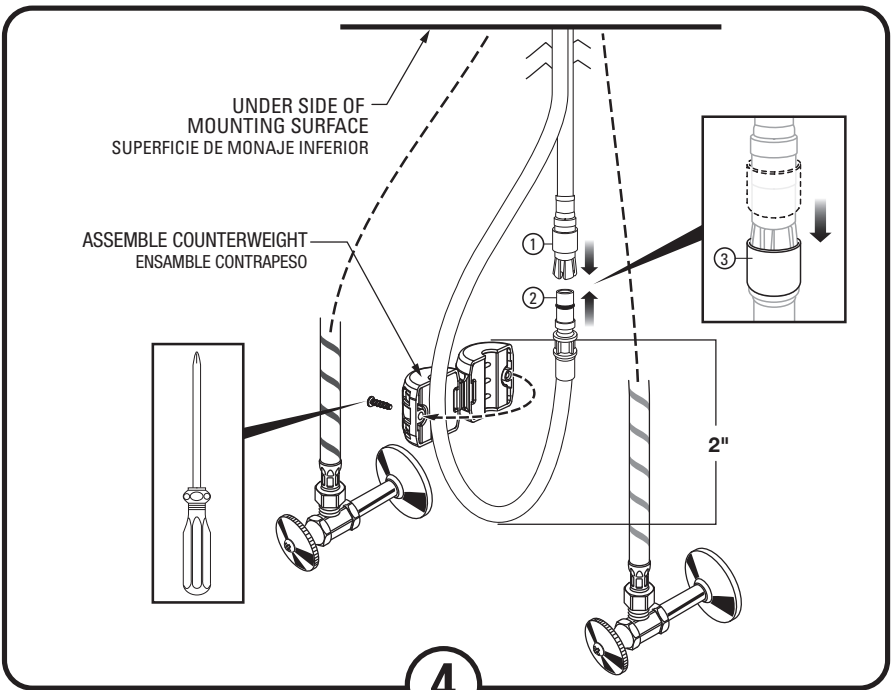
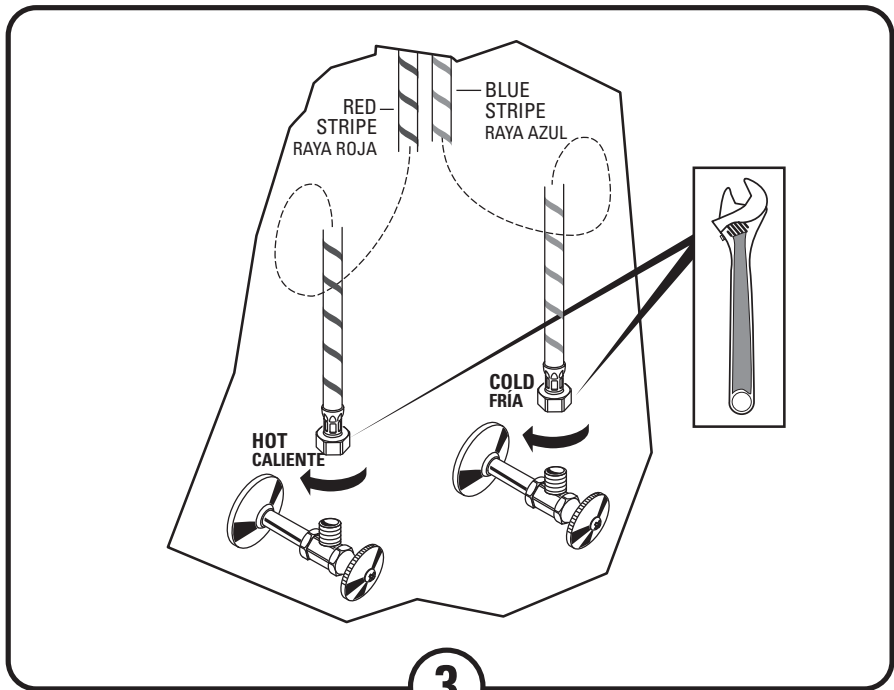
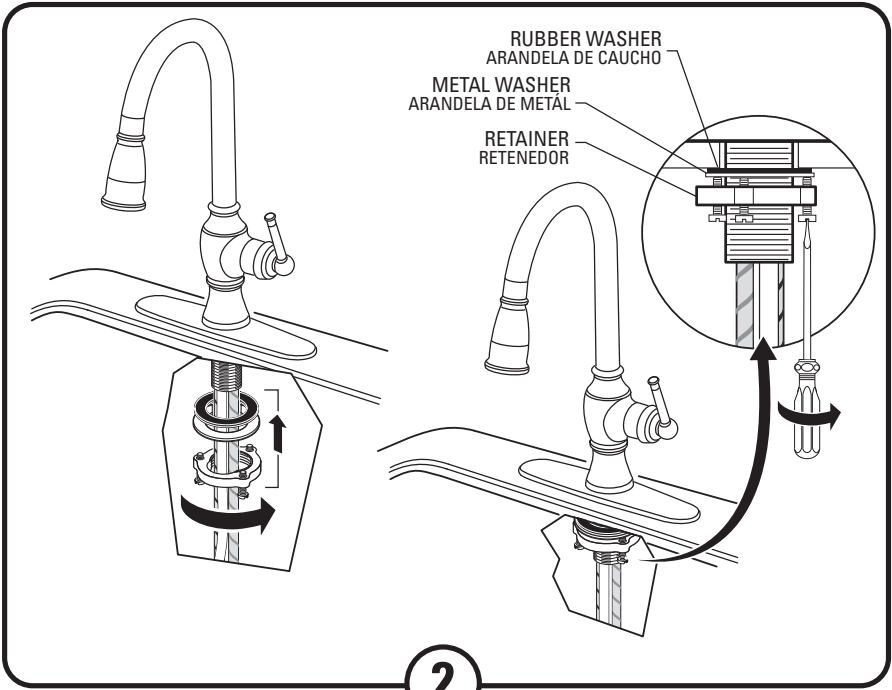
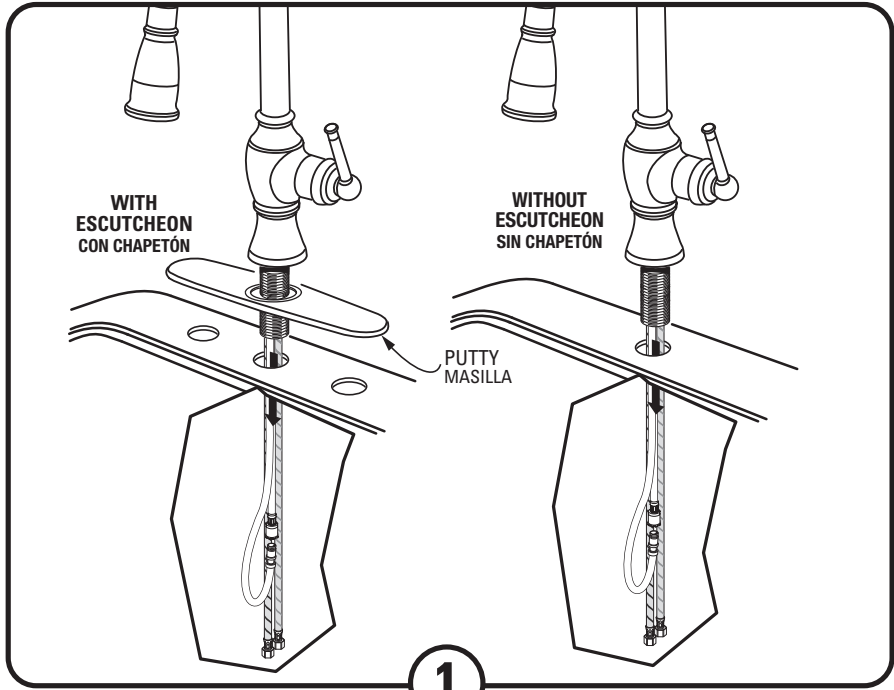
Changer la Cartouche:

- Desserrer la VIS de la POIGNÉE (1) et retirer la POIGNÉE (2).
- Dévisser le CAPUCHON DE LA ROSACE (3). Dévisser trois VIS DE MONTAGE (4).
- Soulever la CARTOUCHE (5) hors du COLLECTEUR (6) et retirer les JOINTS d'ÉTANCHEITÉ DE LA CARTOUCHE (7).
- Placer les JOINTS d'ÉTANCHEITÉ (7) dans les ORIFICES DE LA CARTOUCHE (5a).
- Remplacer le CAPUCHON DE LA ROSACE (3), la POIGNÉE (2), serrer la VIS DE LA POIGNÉE (1).



Installation Instructions

Instrucciones de Instalación



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia. Secar con un trapo suave de algodón.

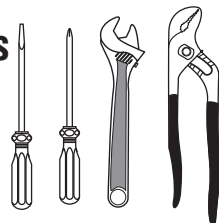
No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros, ni con un trapo grueso.

Recommended Tools

Herramientas Recomendadas

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately

Nota: No están incluidos los suministros flexibles o elevadores de cabeza redonda y se deben comprar por separado.



Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:

- Turn VALVE in OFF position.
- If faucet drips, operate HANDLE several times from OFF to ON. Do not apply excessive force.
- AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove AERATOR and rinse clean

To Change Cartridge:

- Loosen HANDLE SCREW (1) and remove HANDLE (2).
- Unthread the ESCUTCHEON CAP (3). Unthread three MOUNTING SCREWS (4).
- Lift CARTRIDGE (5) off MANIFOLD (6) and remove CARTRIDGE SEALS (7).
- Clean MANIFOLD (6), CARTRIDGE (5) ports and SEALS (7).
- Place SEALS (7) into CARTRIDGE PORTS (5a).
- Place CARTRIDGE (5) onto MANIFOLD (6) and tighten MOUNTING SCREWS (4) alternately.
- Replace ESCUTCHEON CAP (3), HANDLE (2), tighten HANDLE SCREW (1).

Servicio

Si el grifo gotea, realice lo siguiente:

- Gire el cartucho a la posición de cerrado.
- Desenrosque el TAPÓN DEL CHAPETÓN (3). Destornille los tres TORNILLOS DE MONTAJE (4).
- El AIREADOR puede acumular suciedad y causar un flujo de agua distorsionado y reducido. Retire el AIREADOR y enjuáguelo para limpiarlo.

Cambiar Cartucho:

- Afloje el TORNILLO DE LA MANIJA (1) y retire la MANIJA (2).
- Desenrosque el TAPÓN DEL CHAPETÓN (3). Destornille los tres TORNILLOS DE MONTAJE (4).
- Saque el CARTUCHO (5) del COLECTOR (6) y retire los SELLOS DEL CARTUCHO (7).
- Coloque los SELLOS (7) en los PUERTOS DEL CARTUCHO (5a).
- Vuelva a poner la TAPA DEL CHAPETÓN (3), la MANIJA (2), apriete el TORNILLO DE LA MANIJA (1).

